



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/52/87
S/1997/187
4 March 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят вторая сессия
Пункт 155 первоначального перечня*
МЕРЫ ПО ЛИКВИДАЦИИ МЕЖДУНАРОДНОГО
ТЕРРОРИЗМА

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят второй год

Письмо Постоянного представителя Ливана при Организации
Объединенных Наций от 3 марта 1997 года на имя
Генерального секретаря

Ссылаясь на письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Израиля при Организации Объединенных Наций от 3 февраля 1997 года на имя Генерального секретаря (A/52/70-S/1997/108), я хотел бы вновь изложить ряд замечаний, которые я считаю необходимыми в свете того, что Израиль упорно продолжает игнорировать общественное мнение и стремится смутить его и ввести в заблуждение.

Напряженная обстановка на юге Ливана и происходящая там эскалация насилия – это результат продолжающейся оккупации Израилем частей ливанской территории. Эта оккупация, которая принесла ливанцам многочисленные людские трагедии и громадные разрушения и тяготы, является нарушением норм международного права и резолюций Совета Безопасности, особенно его резолюции 425 (1978), которая призывает Израиль положить конец оккупации, прекратить свои военные действия против территориальной целостности Ливана и незамедлительно вывести свои войска со всей территории Ливана.

Ливан неоднократно выражал готовность обеспечить безопасность и законность на юге страны, как только Израиль выведет в соответствии с резолюцией 425 (1978) свои оккупационные силы; это отмечалось высокопоставленными представителями Ливана, выступавшими на Генеральной Ассамблее и в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций, и в многочисленных официальных заявлениях ливанского правительства.

* A/52/50.

Ливан всегда сотрудничал с Организацией Объединенных Наций и с Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), которые действуют на юге страны, причем в докладах Генерального секретаря и резолюциях Совета Безопасности положительно отмечалась неизменность такого сотрудничества. В своем заявлении, сделанном от имени членов Совета Безопасности 28 января 1997 года после принятия резолюции 1095 (1997) (S/PRST/1997/1), Председатель Совета дал высокую оценку ливанскому правительству за его успешные усилия по распространению своей власти на юг страны при полной координации с ВСООНЛ.

Что же касается Израиля, то он не упускал случая, чтобы заявить об отсутствии у него доверия к Организации. Он не гнушался идти на конфронтацию с ВСООНЛ и нередко обстреливал их позиции, что приводило к жертвам.

Пожалуй, наиболее ярким подтверждением этого факта является преднамеренный обстрел штаба фиджийского контингента ВСООНЛ 18 апреля 1996 года, когда погибло 120 человек гражданского населения, в большинстве своем – женщины, дети и старики, которые укрылись на территории штаба, ошибочно полагая, что там они будут в безопасности от израильских обстрелов. (См. доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе S/1996/337 от 7 мая 1996 года.) Впоследствии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 50/22 С от 25 апреля 1996 года осудила израильский обстрел базы ВСООНЛ.

Мы вновь заявляем, что действия, которые представитель Израиля называет "террористическими актами", представляют собой акты сопротивления оккупации и направлены против военных элементов оккупационных сил. Это действия, преследующие цель освобождения национальной территории от иностранной оккупации, а происходят они как реакция на оккупацию и в порядке самообороны – ведь народы имеют неотъемлемое право обороняться, что закреплено в соответствующих международных документах и предусмотрено международным правом, Уставом Организации Объединенных Наций и различными принимавшимися в этой связи Генеральной Ассамблеей декларациями, последней из которых стала Декларация по случаю пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций, принятая Ассамблеей в ее резолюции 50/6 от 24 октября 1995 года.

Ливанское правительство подтвердило свою приверженность целям Мадридской конференции и достижению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира в регионе на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и принципа "земля в обмен на мир". Ливан считает, что осуществление резолюции 425 (1978), которая призывает Израиль отойти с оккупируемой им ливанской территории к международно признанным границам, остается одним из исходных условий для достижения мира.

Был бы признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи, по пункту 155 первоначального перечня, и Совета Безопасности.

Самир МУБАРАК
Посол
Постоянный представитель
